FSD Ref.: _____
消防處檔號

A 9395546

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防（裝置及設備）規例
(Regulation 9(1))
（第九條(1)款）

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

Name of Client : 顧客姓名

Name of Building : 樓宇名稱 Lots 2101 SA (Part) & 2116 (Part)

Street No./Town Lot : 門牌號數/市地段 DD129

Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱

Block : 座

District : 分區 Yuen Long (Lau Fau Shan)

Area : 地區 ☐ HK 香港 ☐ K 九龍 ☑ NT 新界

Type of Building 樓宇類型 : ☐ Industrial工業 ☐ Commercial商業 ☐ Domestic住宅 ☐ Composite綜合 ☐ Licensed premises持牌處所 ☐ Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
28	Sprinkler System	G/F	Installation of Sprinkler System	Conforms with FSD Requirements	31/8/2025
23	Hose Reel	G/F	Installation of 4 Sets Hose Reel	Conforms with FSD Requirements	31/8/2025
13	Fire Alarm System	G/F	Installation of 4 Sets Breakglass & 4 Sets Alarm Bell	Conforms with FSD Requirements	31/8/2025

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature : 受權人簽署

Name : 姓名 KWOK CHUNG YIN

FSD/RC No. : 消防處註冊號碼 RC1/389 RC2/554

Company Name : 公司名稱 Century Fire Service Engineering Co. Ltd

Telephone : 聯絡電話 2393 8468

Date : 日期 31/8/2025

CENTURY FIRE SERVICE ENGINEERING CO.,LTD. 世紀消防工程有限公司

For FSD use only:
☐ Inspected
☐ Key-in
☐ Verified

F.S. 251 (Rev. 1/2016)

FSD Ref.: _____
消防處檔號

A 9395544

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防（裝置及設備）規例
(Regulation 9(1))
（第九條（1）款）

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

Name of Client : 顧客姓名

Name of Building : 樓宇名稱 Lots 2101 SA (Part) & 2116 (Part)

Street No./Town Lot : 門牌號數/市地段 DD129

Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱

Block : 座

District : 分區 Yuen Long (Lau Fau Shan)

Area : 地區 ☐ HK 香港 ☐ K 九龍 ☑ NT 新界

Type of Building 樓宇類型：☐ Industrial工業 ☐ Commercial商業 ☐ Domestic住宅 ☐ Composite綜合 ☐ Licensed premises持牌處所 ☐ Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防（裝置及設備）規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
12	Exit Sign	G/F	Installation of 9 Sets Exit Sign	Conforms with FSD Requirements	31/8/2025
11	Emergency Lighting	G/F	Installation of 24 Sets Emergency Light	Conforms with FSD Requirements	31/8/2025

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature : 受權人簽署

Name : 姓名 KWOK CHUNG YIN

FSD/RC No. : 消防處註冊號碼 RC1/389 RC2/554

Company Name : 公司名稱 Century Fire Service Engineering Co. Ltd

Telephone : 聯絡電話 2393 8468

Date : 日期 31/8/2025

CENTURY FIRE SERVICE ENGINEERING CO. LTD. 世紀消防工程有限公司

For FSD use only:

☐ Inspected

☐ Key-in

☐ Verified

F.S. 251 (Rev. 1/2016)

FSD Ref.: _____
消防處檔號

A 9395548

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS
消防（裝置及設備）規例
(Regulation 9(1))
（第九條(1)款）

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT
消防裝置及設備證書

Name of Client : 顧客姓名

Name of Building : 樓宇名稱: Lots 2101SA(Part) & 2116 (Part)

Street No./Town Lot : 門牌號數/市地段: DD129

Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱

Block : 座

District : 分區: Yuen Long (Lau Fau Shan)

Area : 地區 ☐ HK 香港 ☐ K 九龍 ☑ NT 新界

Type of Building 樓宇類型： ☐ Industrial工業 ☐ Commercial商業 ☐ Domestic住宅 ☐ Composite綜合 ☐ Licensed premises持牌處所 ☐ Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
24	Portable Fire Extinguisher	G/F G/F	Supply 9 Nos of 5Kg Dry Powder Type F.E Supply 11 Nos of 5Kg CO2 Gas Type F.E	Conforms with FSD Requirements	17/8/2025

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗，證明性能良好，符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格，損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項，應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核
This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature : 受權人簽署

Name : 姓名: Au Yeung Chi Ming

FSD/RC No. : 消防處註冊號碼: RC3 / 474

Company Name : 公司名稱: New Power Fire Eng.Co.

Telephone : 聯絡電話: 2393 8468 / 9052 2341

Date : 日期: 17/8/2025

NEW POWER FIRE ENG. CO. 新實消防工程公司

For FSD use only:
☐ Inspected
☐ Key-in
☐ Verified

F.S. 251 (Rev. 1/2016)